



Model name:  
**CS DC340I**

Diffusore acustico operante a 70/100V e destinato ad impianti di filodiffusione. L'alta qualità dei componenti utilizzati per la sua realizzazione garantisce un'ottima resa acustica. L'installazione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati, competenti di impianti elettrici e di sonorizzazione. In caso di installazione o collegamenti errati il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o cose.

Audio speaker operating at 70/100V and intended for PA system applications. The high quality of the components used for its construction guarantees an excellent acoustic performance. The installation of this product must be carried out exclusively by specialized technicians, skilled in electric and audio systems. In case of wrong installation or connections, the manufacturer doesn't take any responsibility for damages to people or objects.

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggete e seguite scrupolosamente le istruzioni riportate su questo manuale e conservatele per consultazioni future. **Prima di collegare il diffusore a un amplificatore controllate che quest'ultimo sia spento: la tensione presente sui morsetti di collegamento potrebbe essere pericolosa.** Non aprite il prodotto, non smontatelo e non cercate di intervenire al suo interno. Evitate che nel prodotto entrino acqua, liquidi infiammabili o oggetti metallici. Installate il prodotto in posizione stabile e areata, lontano da fonti di calore. In caso di problemi di funzionamento, interrompete l'uso immediatamente; non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Questo diffusore è stato progettato anche per l'utilizzo all'aperto, ma non deve essere immerso in acqua. Per appendere il prodotto utilizzate esclusivamente la staffa originale e assicuratevi che sia saldamente fissata. Per la pulizia del prodotto utilizzate un panno asciutto o inumidito d'acqua, evitando qualsiasi tipo di detersivi o solventi. Tenete lontano dalla portata dei bambini.

### SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow carefully this manual's instructions and keep them for future reference. **Before connecting the speaker to an amplifier, make sure the amplifier is turned off: the voltage present on the connection terminals could be dangerous.** Do not open the product, do not disassemble and do not try to operate inside it. Do not allow water, flammable liquids or metal objects to enter the product. Install the product in a stable, well-ventilated location, away from heat sources. In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center. This speaker is also designed for outdoor use, but must not be immersed in water. Use only the included bracket for wall mounting and make sure it is safely attached, fastened. To clean the product, use a dry or water-dampened cloth, avoiding any type of detergent or solvent. Keep out of reach of children.

### Cablaggio 70V / 100V

Per collegare il diffusore ad un impianto a tensione costante, inserite il filo BLU alla presa "COM" dell'amplificatore, quindi collegate al morsetto 70V o 100V dell'amplificatore, il filo corrispondente alla potenza desiderata:

	100V	70V
Filo verde	10W RMS	5W RMS
Filo giallo	20W RMS	10W RMS
Filo rosso	40W RMS	20W RMS

### 70V / 100V wiring

If you wish to connect the speaker to a constant voltage system, insert the BLUE wire into the amplifier's "COM" socket, then connect the wire corresponding to the desired power to the amplifier's 70V or 100V terminal.

	100V	70V
Filo verde	10W RMS	5W RMS
Filo giallo	20W RMS	10W RMS
Filo rosso	40W RMS	20W RMS

Nel caso dobbiate collegare più diffusori, dopo aver verificato la potenza totale, potrete connetterli all'amplificatore con un collegamento in parallelo (fig.1).

If you need to connect more than one speaker, after checking the total power, you can connect them to the amplifier with a parallel connection (picture 1).



Considerate correttamente la potenza dei diffusori e dell'amplificatore al quale sono collegati: la somma della potenza dei diffusori non deve superare la potenza dell'amplificatore.



Consider carefully the power of the speakers and of the amplifier to which they are connected: the total power of the speakers must not exceed the amplifier's power.

Ricordatevi di valutare la corretta sezione dei cavi da utilizzare in relazione alla distanza dei diffusori dall'amplificatore.

Remember to consider the correct section of the cables, according to the distance of the speakers from the amplifier.



Il marchio CE indica che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle direttive europee e relative norme ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.



The CE mark indicates that this product complies with the essential applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form can be asked to the company Karma Italiana Srl.



Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo simbolo indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti domestici. Una corretta raccolta differenziata delle apparecchiature contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.



Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). This symbol indicates that the product and its electronic accessories must not be disposed of with other household waste. Correct separate collection of equipment helps to avoid possible negative effects on the environment and health.

### CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee. La garanzia non ha più alcun effetto se l'apparecchio viene manomesso o utilizzato in modo inappropriato. Per consultare le condizioni di garanzia scannerizzate questo codice QR.



### WARRANTY CONDITIONS

The product is covered by warranty according to current European regulations. The warranty is no longer valid if the device is tampered with or used inappropriately. For detailed warranty conditions please scan this QR code.



Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify the characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

Caratteristiche tecniche / Technical specifications	
Potenze RMS 70V / 70V RMS Powers	5W / 10W / 20W RMS
Potenze RMS 100V / 100V RMS Powers	10W / 20W / 40W RMS
Impedenza / Impedance Tensione / voltage	----- 70V, 100V
Risposta in frequenza Frequency response	120 Hz - 168 KHz
SPL	92dB
Grado impermeabilità / IP rate	IP 66
Orientamento staffa / Bracket adjustment	15°(tilt), 150° (pan)
Colore / Color	Bianco / White
Dimensioni / Dimensions	97 x 476 x 86 mm (l x h x p)
Peso / Weight	3 Kg

Fig. 1



Esempio: Diffusori = 220W Ampli = 300W  
Example: Speakers = 220W Ampli = 300W



PRODOTTO DA / PRODUCED BY:  
**KARMA ITALIANA Srl**  
Via Gozzano 38/bis  
21052 Busto Arsizio (VA)  
info@karmaitaliana.it  
[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)



[www.glemm.eu](http://www.glemm.eu)

Made in P.R.C.